



**EXPRIMEZ-VOUS!**

## 4 **SONDAGE SUR LA SATISFACTION DU CITOYEN, PHASE 2**

11 **Cahier des chantiers 2013**

19 **Inscription aux activités aquatiques**

20 **Ouverture du Centre d'interprétation de la nature**

**Hôtel de ville**

940, boul. de la Grande-Allée, Boisbriand J7G 2J7  
**Tél.** : 450 435-1954 • **Télec.** : 450 435-6398  
**Heures d'ouverture** : lundi au jeudi, 8 h 15 à 12 h et 13 h à 16 h 15, et vendredi, 8 h à 12 h 15  
 › **Cabinet de la mairesse**, poste 219  
 › **Cour municipale**, poste 271  
 › **Direction générale**, poste 281  
 › **Greffe**, poste 224  
 › **Ligne verte**, poste 444  
 › **Ressources humaines**, poste 209  
 › **Technologies de l'information**, poste 231  
 › **Trésorerie**, poste 200  
 › **Urbanisme**, poste 356

**Bibliothèque**

901, boul. de la Grande-Allée, Boisbriand J7G 1W6  
**Tél.** : 450 435-7466 • **Télec.** : 450 435-0627  
**Heures d'ouverture** : lundi au vendredi, 10 h à 21 h, et samedi et dimanche, 10 h à 17 h

**Loisirs**

955, boul. de la Grande-Allée, Boisbriand J7G 1W6  
**Tél.** : 450 437-2727 • **Télec.** : 450 437-9397  
**Heures d'ouverture** : lundi au jeudi, 8 h 30 à 20 h, vendredi, 8 h 30 à 16 h, et samedi, 9 h à 12 h

**Maison du citoyen et Place de la culture / Centre communautaire**

955, boul. de la Grande-Allée, Boisbriand J7G 1W6  
 Réservation et horaire des salles  
**Tél.** : 450 435-1954, poste 364

**Centre culturel**

480, rue de Chavigny, Boisbriand J7G 2N6  
**Tél.** : 450 435-1954, poste 283

**Travaux publics**

740, ch. de la Grande-Côte, Boisbriand J7G 3K7  
**Tél.** : 450 437-4620 • **Télec.** : 450 437-1917  
**Heures d'ouverture** : lundi au vendredi, 7 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30

**Aréna**

999, boul. de la Grande-Allée, Boisbriand J7G 1W6  
**Tél.** : 450 437-2727 • **Télec.** : 450 437-9397  
 Réservation et heures de glace  
**Tél.** : 450 435-1954, poste 335  
 Local d'équipement  
**Tél.** : 450 435-1954, poste 251

**L'@dabase**

989, boul. de la Grande-Allée, Boisbriand J7G 1W6  
**Tél.** : 450 419-4580 • **Télec.** : 450 419-4583  
**Heures d'ouverture** : lundi au jeudi, 16 h 30 à 21 h, vendredi, 16 h 30 à 22 h, et samedi, 13 h à 22 h

**Sécurité incendie**

3305, boul. de la Grande-Allée, Boisbriand J7H 1H5  
**Tél.** : 450 435-3385 • **Télec.** : 450 435-1820  
**Heures d'ouverture** : lundi au jeudi, 8 h 15 à 12 h et 13 h à 16 h 15, et vendredi, 8 h à 12 h 15  
 Programme de secours adapté : poste 316

**Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville**

**Tél.** : 450 435-2421



**▶ TABLE DES MATIÈRES**

<b>MOT DE LA MAIRESSE</b> .....	3	<b>BIBLIOTHÈQUE</b> .....	16
<b>COMMUNAUTÉ</b> .....	4-6	<b>RGAB</b> .....	17
<b>CULTURE</b> .....	7	<b>LOISIRS</b> .....	18
<b>ENVIRONNEMENT</b> .....	8-10	<b>PROGRAMMATION</b> .....	19-20
<b>CAHIER DES CHANTIERS</b> .....	11-14	<b>SPORTS</b> .....	21-22
<b>@DO / AÎNÉS</b> .....	15		

Chères citoyennes, chers citoyens,

Il y a bientôt deux ans, presque jour pour jour, nous vous soumettions un sondage concernant votre niveau de satisfaction à l'égard des services municipaux offerts par la Ville. De ce sondage est né le Plan stratégique 2012-2016 permettant de planifier une vision administrative de la Ville en fonction de vos besoins. Il est maintenant temps de mesurer à nouveau votre opinion à la suite de l'adoption de ce plan et des améliorations apportées pour rehausser la qualité de notre prestation de services.

Outil de démocratie, le sondage permettra également à l'Administration de modifier et de suivre l'évolution des services qui vous sont prioritaires, et ce, à titre de citoyen. Je vous invite donc à remplir le sondage disponible sur notre site Internet dès le 18 mai. N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires dans la dernière section.



### Cocktail transport

Depuis le 15 avril dernier, les cyclistes ont retrouvé, un peu partout au Québec, leur bande ou piste cyclable. À Boisbriand, ce sont plus de 27 km qui s'allongent vers les villes limitrophes : Mirabel, Rosemère, Saint-Eustache et Sainte-Thérèse. Si certains cyclistes utilisent ces voies pour le plaisir, plusieurs autres les empruntent pour se déplacer de leur domicile à leur travail.

Il existe de plus en plus d'options pour se déplacer en réduisant l'utilisation de la voiture. Le cocktail transport est un mélange intelligent de moyens de transport où chacun effectue ses déplacements sans recourir uniquement à sa voiture. Le transport en commun et le covoiturage sont privilégiés dans ce concept. Ici, à Boisbriand, le CIT Laurentides offre le vélo-bus, une combinaison d'autobus et de vélo. Les utilisateurs peuvent installer leur vélo sur un support à l'avant de l'autobus et le récupérer à la fin de leur trajet. Il y a également le Réseau covoiturage, qui offre un jumelage entre automobilistes et covoitureurs. Pour faciliter cette démarche, un espace de stationnement est réservé aux participants sur le terrain de l'église Notre-Dame-de-Fatima. En combinant plusieurs moyens de transport, il est possible de se déplacer en réduisant l'utilisation de son véhicule afin de préserver l'environnement, de réaliser des économies, et d'améliorer sa qualité de vie et, parfois, sa santé.

Essayez le cocktail transport, peut-être l'adopterez-vous!

La mairesse,

Marlene Cordato

### Le conseil vous informe...

Les états financiers de l'année 2012 indiquent un surplus d'opérations, pour une troisième année consécutive, de 1 288 171 \$.

La Ville prévoit une somme de 12 000 \$ pour des travaux de modifications des fontaines d'eau et leur aménagement, ainsi qu'une somme de 215 464,19 \$ pour l'acquisition d'équipement et l'accomplissement des travaux pour la mise en conformité de la centrale 911 à la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville.

Le document intitulé « Rapport 2012 et plan d'action 2013 », en conformité avec l'exigence de l'article 61.1 de la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale, est adopté.

Une entente intermunicipale avec la Ville de Sainte-Thérèse est signée afin d'accepter l'intégration, pour la saison 2013, des participants en baseball de Sainte-Thérèse au sein de l'Association du baseball mineur de Boisbriand.

La Ville renouvelle les adhésions 2013-2014 suivantes :

- › Conseil des bassins versants des Mille-Îles (200 \$);
- › Carrefour Jeunesse Emploi Thérèse-De Blainville (20 \$);
- › Musée d'art contemporain des Laurentides (100 \$).

La Ville accorde les dons suivants :

- › 2 000 \$ à Éco-Nature pour l'organisation de « Rivière en fête » du 15 juin 2013;
- › 250 \$ à la polyvalente Sainte-Thérèse pour la remise de prix au Gala Méritas du 6 juin 2013.

Le dernier rapport des permis de construction présente un montant de 12 672 690 \$ pour le mois de mars et totalise ainsi 23 454 051 \$.



Lyne Levert  
450 435-8979  
District Sanche (1)



Gilles Sauriol  
450 435-6596  
District Du Gué (2)



Christine Beaudette  
450 433-9957  
District Filion (3)



Patrick Thifault  
514 994-2255  
District Dubois (4)



Daniel Kaeser  
Maire suppléant  
450 434-0004  
District Brosseau (5)



Denis Hébert  
450 433-6540  
District Labelle (6)



Mario Lavallée  
514 908-7622  
District Desjardins (7)



David McKinley  
514 951-1548  
District Dion (8)

## États financiers 2012

Le conseil municipal a adopté, le 7 mai dernier, les états financiers de l'année 2012 audités par la firme externe Raymond Chabot Grant Thornton. En 2012, pour la troisième année consécutive, les états financiers indiquent un surplus d'opérations de 1 288 171 \$ sur des revenus de 53 600 000 \$ comparativement à 711 483 \$ en 2011. Ce surplus de 1 288 171 \$ s'explique principalement, par comparaison au budget adopté, par une hausse des revenus de 1 179 748 \$ et par une réduction des dépenses de 108 423 \$. La hausse des revenus par rapport à ceux budgétés provient principalement des droits sur les mutations immobilières, des intérêts sur les sommes dues à la Ville et de la subvention de Recyc-Québec pour nos efforts en matière de cueillette sélective.

L'endettement net à long terme propre à Boisbriand est passé de 117 000 000 \$ à 119 900 000 \$ en raison de travaux d'investissements plus élevés que la dette échue au cours de l'exercice. Les principaux projets d'investissements réalisés sont les suivants :

- > RV-1429 Travaux d'amélioration à l'aréna pour 800 000 \$;
- > RV-1505 et RV-1521 Travaux de réfection de rues pour 2 800 000 \$;
- > RV-1517 Travaux à l'hôtel de ville et aux ateliers municipaux pour 600 000 \$;
- > RV-1419 Services municipaux Grandes-Tourelles pour 2 300 000 \$ (somme payée par les citoyens riverains);
- > RV-1496 Stationnement au Centre d'excellence Sports Rousseau (CEG) pour 2 100 000 \$ (somme remboursée par le CEG);

Deux projets comptent pour près de 33 % de cette dette : l'usine d'épuration des eaux usées (34 000 000 \$) et la participation de la Ville à la construction de l'échangeur 15/640 (25 000 000 \$), qui permettra une meilleure accessibilité à notre territoire une fois complétée! Par ailleurs, notre taux d'endettement excluant les emprunts aux riverains est passé de 3,74 % à 3,60 %, alors que le pourcentage du service de dette sur les dépenses totales est passé de 27,04 % à 25,07 %. Ces indicateurs démontrent que la situation s'améliore d'année en année tout en maintenant les investissements dans nos infrastructures. Quant à l'évaluation municipale, elle dépasse maintenant les 2 700 000 000 \$.



### Votre opinion est importante!

Les Boisbriannais seront invités à répondre au Sondage sur la satisfaction du citoyen qui permettra d'évaluer la qualité des services offerts par la Municipalité. Le sondage sera envoyé par courriel aux citoyens qui ont donné leur adresse électronique à la Ville, que ce soit lors d'une inscription, lors de toute autre activité ou, plus récemment, lors de la transmission des cartes pour compteurs d'eau. Un hyperlien sur notre site Internet permettra à ceux qui n'ont pas fourni d'adresse courriel d'accéder au sondage. Il sera également possible de se procurer une copie papier du questionnaire auprès de la responsable des services aux citoyens par intérim, Andrée Ulrich.

La Ville de Boisbriand invite donc tous les citoyens à donner leur opinion. Cela contribuera grandement à l'amélioration des services municipaux! Remplissez le sondage avant le 24 juin et courez la chance de gagner un iPad<sup>MD</sup> 2!

**Information :** Andrée Ulrich, responsable des services aux citoyens par intérim, au 450 435-1954, poste 222

### Nettoyage des emprises de rue

En conformité avec le Règlement RV-1355, le Service des travaux publics désire rappeler à tous les propriétaires qu'ils doivent voir à l'entretien de l'emprise de rue, c'est-à-dire à l'entretien de leur terrain jusqu'au pavage incluant, s'il y a lieu, le fossé. L'herbe ne doit pas excéder une hauteur de 20 cm pour les terrains avec construction et de 30 cm pour les terrains vacants. L'enlèvement des résidus d'abrasifs, sur l'emprise de rue, relève également de la responsabilité du propriétaire.

## Les organismes supramunicipaux, qui sont-ils?

### Société de développement économique Thérèse-De Blainville (SODET)

À titre de centre local de développement (CLD), la SODET s'est donné comme mission de favoriser le développement économique de la MRC Thérèse-De Blainville et la création d'emplois par l'expansion, l'implantation et la consolidation d'entreprises. Le mandat de la SODET est de rechercher et d'accueillir des investisseurs, d'aider les entreprises locales, d'épauler les jeunes entreprises, de soutenir les entreprises en économie sociale et en développement durable, de participer à la réalisation de dossiers locaux à caractère économique et de promouvoir la région. Elle est dirigée par une équipe permanente de 10 personnes et par un conseil d'administration composé entre autres d'un élu municipal délégué par chaque Ville de la MRC. La mairesse Marlene Cordato y siège à titre de première vice-présidente.



### Ouverture d'eau pour construction neuve

Le service d'ouverture d'eau est gratuit. Par contre, il doit y avoir quelqu'un à l'intérieur du bâtiment et le compteur doit être installé. Assurez-vous que le boîtier de service (bonhomme à eau) est accessible, sinon il y aura des frais.

### Fermeture et réouverture de l'eau

Lors des travaux de réparation, il n'y a aucuns frais si les travaux sont faits pendant les heures normales de travail. En cas contraire, des frais seront facturés. Un avis de 24 h est apprécié.

En tout temps, il est prohibé :

- > D'obstruer votre compteur d'eau;
- > De modifier la conduite d'eau entre le compteur et l'aqueduc municipal;
- > De fermer et rouvrir l'eau par le « bonhomme à eau » pour effectuer des travaux de réparation (employé de la Ville autorisé seulement).

**Information :** Service des travaux publics

## Ventes-débaras

En 2013, la tenue de ventes-débaras sera autorisée les quatre fins de semaine suivantes, entre 8 h et 20 h :

- > 18, 19 et 20 mai
- > 8 et 9 juin
- > 13 et 14 juillet
- > 31 août, 1<sup>er</sup> et 2 septembre

Aucun permis ni aucune affiche ou inscription ne sont nécessaires. Toutefois, si vous le désirez, vous pouvez annoncer votre vente-débaras sur une liste au [www.ville.boisbriand.qc.ca](http://www.ville.boisbriand.qc.ca), et ce, deux semaines avant l'événement.

Vous pouvez aussi installer des affiches annonçant la tenue de votre vente-débaras. **Celles-ci doivent mesurer au plus 1 m<sup>2</sup> et peuvent être apposées trois jours avant la vente, puis retirées au plus tard le lendemain de la vente.** Les affiches ne doivent pas nuire à la visibilité des automobilistes ni à la sécurité des personnes. **Elles ne doivent pas non plus être installées sur les poteaux ou les panneaux de signalisation.** Consultez le règlement complet au [www.ville.boisbriand.qc.ca](http://www.ville.boisbriand.qc.ca).

Votre vente-débaras a été fructueuse, mais il vous reste encore des choses dont vous ne voulez plus? Le Grenier populaire, entreprise d'insertion sociale sans but lucratif, offre deux solutions aux Boisbriannais :

- > Vous en départir au local situé au 217, rue Saint-Laurent à Saint-Eustache. Les heures d'ouverture seront prolongées lors des fins de semaine autorisées selon l'horaire suivant : 20 mai de 16 h à 19 h, 9 juin de 12 h à 19 h, 14 juillet de 12 h à 19 h et 2 septembre de 16 h à 19 h.
- > Appelez au 450 623-5891, une semaine à l'avance, pour planifier une cueillette le lendemain des dates autorisées. Il est à noter que seuls les articles en bon état seront récupérés. Les dons peuvent être laissés à l'extérieur de la maison.

## Ralentissez à l'approche des chantiers

Alors que les employés municipaux amorcent les travaux routiers, la Ville de Boisbriand désire inviter les automobilistes à ralentir à la vue des chantiers et à respecter la signalisation routière afin d'éviter que des accidents lourds de conséquences se produisent.



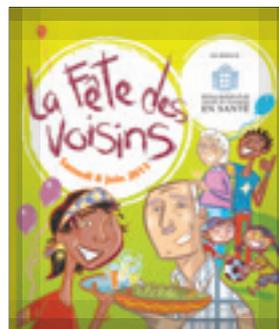
## Visite résidentielle préventive

Les pompiers du Service de sécurité incendie continuent leur programme d'inspection résidentielle et de vérification des avertisseurs de fumée à domicile. Cet été, ils visiteront les secteurs au nord de l'autoroute 640 et à l'est de l'autoroute 15. Portant l'uniforme et identifiés par un insigne distinctif, n'hésitez pas à leur ouvrir votre porte afin qu'ils puissent vérifier votre panneau électrique, vos extincteurs, vos avertisseurs de fumée, vos appareils de chauffage d'appoint, etc. Travaillons ensemble pour votre sécurité!

**Information :** Service de sécurité incendie

## Fête des voisins

Organisez une Fête des voisins dans votre quartier le samedi 8 juin prochain! Rassemblez-vous pour faire une fête de quartier dans une cour ou un parc afin de favoriser les échanges et l'esprit de convivialité avec vos voisins! Visitez le [www.fetedesvoisins.qc.ca](http://www.fetedesvoisins.qc.ca) pour accéder à une foule d'idées et d'informations!



Procurez-vous des affiches et des cartes d'invitation en communiquant avec Andrée Duhamel au 450 435-1954, poste 296, ou au [aduhamel@ville.boisbriand.qc.ca](mailto:aduhamel@ville.boisbriand.qc.ca).



## Et si le civisme devenait contagieux?

Afin d'assurer la bonne cohabitation entre voisins, il est important de respecter certaines règles de civisme.

Les rassemblements extérieurs nocturnes et les vrombissements de tondeuses durant les heures de repas sont des sources de bruit qui peuvent occasionner de forts désagréments pour le voisinage. La Ville invite donc les citoyens à éviter tout bruit (amplificateur, instrument de musique, système audio, usage d'un véhicule moteur, tondeuse, outillage, etc.) entre 22 h et 7 h en semaine, ainsi qu'entre 22 h et 9 h les fins de semaine et jours fériés.

La fumée de votre foyer extérieur peut aussi incommoder vos voisins. Évitez donc de faire un feu lors de grands vents. En aucun temps l'émission de fumée ne doit gêner le voisinage, sous peine de sanctions.

Gardez vos chiens en laisse (et en muselière, si nécessaire) dans les endroits publics. De plus, souvenez-vous que le propriétaire a la responsabilité de ramasser les excréments de ses animaux. Pensez à ceux qui vous suivront!

Lorsque vous fréquentez les commerces aux abords des quartiers résidentiels, soyez discret pour ne pas nuire à la tranquillité de l'entourage. Le respect du voisinage, c'est une simple question de savoir-vivre!

## La règle des 5 mètres

Les véhicules stationnés trop près des intersections causent une problématique de visibilité pour les automobilistes. Selon l'article 386 du Code de la sécurité routière, nul ne peut stationner un véhicule routier à moins de 5 mètres d'une borne-fontaine, d'un signal d'arrêt, d'une intersection, d'un passage pour piétons ou d'un passage à niveau. En plus d'améliorer la visibilité aux intersections, cette mesure assure la sécurité de la traversée des piétons et des cyclistes, facilite le virage des véhicules lourds et réduit considérablement le risque d'accidents. La règle des 5 mètres, voyez-y!



### Championnat de patinage artistique

Nicolas Nadeau a reçu la somme de 250 \$ pour l'aider à défrayer une partie des coûts pour sa participation au Championnat canadien de patinage artistique à Mississauga, en Ontario, qui se tenait du 13 au 17 janvier dernier.



### Jamboree scout 2013

Pour leur participation au jamboree scout canadien au lac Sylvan, en Alberta, qui se tiendra du 6 au 13 juillet prochain, Rémy Veillette, Vanessa Rainville, Charly Lépine, Laura Schmitt, Mikaël Racine, Audrey-Ann Roy, Sara Shon St-Amour et Robert Schmitt ont chacun reçu un chèque de 150 \$. Ils sont ici photographiés avec leurs compagnons du 1<sup>er</sup> groupe scout de Boisbriand.



### Championnat de natation

Pour sa participation au Championnat provincial 1 d'hiver de natation tenu du 22 au 24 février dernier, Francis-Olivier Beauchamp a reçu un montant de 100 \$.



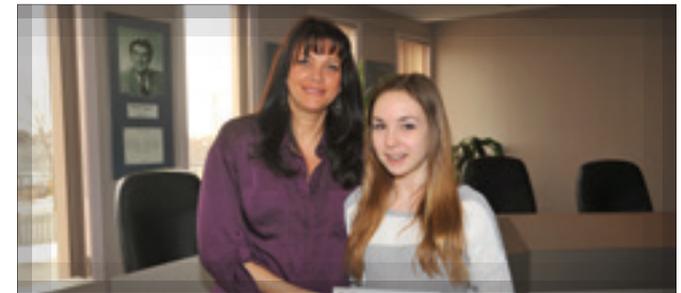
### Tournoi de hockey pee-wee

Pour leur participation au Tournoi international de hockey pee-wee de Québec, qui se tenait du 14 au 24 avril dernier, Gabriel Choinière, Kevin Tardif et Christophe Mérisier-Otiz ont chacun reçu un montant de 50 \$.



### Voyage culturel en Europe

Un chèque de 100 \$ a été remis à Amélie Venne pour sa participation à un voyage culturel à Paris et à Barcelone qui se tenait en avril dernier.



### Voyage en Italie

Un montant de 100 \$ a été remis à Léanne Bouchard pour sa participation à un voyage éducatif et culturel en Italie, dans le cadre du programme d'éducation internationale de l'école Saint-Gabriel, du 28 mars au 5 avril derniers.



**LE FONDS  
DE COMMUNAUTAIRE  
DE BOISBRIAND**

Vous êtes un citoyen de Boisbriand et avez un projet de type communautaire, culturel ou sportif à réaliser? Il vous manque des fonds pour mener le projet à terme? Demandez la collaboration financière du Fonds communautaire de Boisbriand.

**Information :** [www.ville.boisbriand.qc.ca](http://www.ville.boisbriand.qc.ca), section « Services aux citoyens » sous « Répertoire des ressources »

- › **Laurent Paquin**  
28 et 29 juin (TLG)
- › **François Morency**  
Du 5 au 13 juillet (TLG)
- › **Louis-José Houde**  
Du 31 juillet au 31 août (TLG)
- › **Lise Dion**  
6 et 7 septembre (TLG)
- › **Rachid Badouri**  
12, 13 et 14 septembre (TLG)
- › **Jean-Marc Parent**  
4 et 5 octobre (TLG)
- › **Cabaret**  
18 octobre (TLG)



Ciné-Groulx vous présente une programmation surprenante de films et documentaires. Voyez la programmation complète en ligne.

**Billetterie :**  
450 434-4006 • [www.odyscene.com](http://www.odyscene.com) • [www.facebook.com/theatrelg](http://www.facebook.com/theatrelg)

**Salles de spectacle :**  
**Théâtre Lionel-Groulx (TLG)**, 100 rue Duquet, Sainte-Thérèse  
**Église Sacré-Cœur (ESC)**, 45 A boul. Labelle, Sainte-Thérèse

## Un été tout en spectacles!

Ne manquez pas l'Agenda culturel estival, qui paraîtra dans l'*Info Boisbriand* de juin!

## le petit THÉÂTRE du nord

Le Petit Théâtre du Nord (PTDN) vous invite à assister à une représentation de sa 16<sup>e</sup> création, *Enfantillages* : Une femme confie à son amant sa vision de la famille idéale, un père offre à son fils un monde sans violence, des couples pris en flagrant délit d'adultère, obsédés par les poux, nostalgiques de leur vie sans rejetons, se questionnent sur l'héritage linguistique qu'ils légueront à leurs enfants. *Enfantillages* aborde avec humour et dérision la notion de parentalité.



Dans un texte de François Archambault et une mise en scène de Frédéric Blanchette, voyez les quatre membres fondateurs du PTDN à l'œuvre : Luc Bourgeois, Louise Cardinal, Sébastien Gauthier et Mélanie St-Laurent.

Du 21 juin au 24 août, les jeudis, vendredis et samedis à 20 h 30, au 1000, ch. du Plan-Bouchard, à Blainville.

**Billetterie** (du lundi au vendredi, de 9 h 30 à 16 h 30) :

- › Tarif prévente, du 6 au 22 mai : 24 \$ (pour tous)
- › Tarif résidents de Boisbriand (avec présentation de la carte-loisirs) : 25 \$ (sans carte-loisirs : 30 \$)
- › Tarif étudiants et aînés (65 ans et plus) : 28 \$

Les prix incluent les taxes. Des frais d'administration peuvent s'appliquer. Le PTDN se réserve le droit de réviser les prix sans préavis. Aucun remboursement. Plusieurs forfaits sont aussi offerts : souper théâtre, groupes (quatre personnes et plus), etc.

**Soirée-bénéfice :** Réservez vos places pour l'avant-première le 20 juin prochain et contribuez à l'essor du PTDN!

**Information et réservation :** 450 419-8755 ou [info@petittheatredunord.com](mailto:info@petittheatredunord.com) • [www.facebook.com/le.PTDN](http://www.facebook.com/le.PTDN) • [www.twitter.com/#!/lePTDN](http://www.twitter.com/#!/lePTDN)

## Troupe vocale les Vagabonds de Boisbriand

Les Vagabonds de Boisbriand, chœur en mouvement de 50 choristes, vous invitent à leur spectacle annuel Triade, les 7 et 8 juin, dès 20 h, à la salle Émile-Legault du cégep Saint-Laurent. Sous la direction musicale de Stéphane Leroux, accompagné de Jean-Frédéric Lizotte, les choristes vous offriront un répertoire varié et original, le tout avec mouvements chorégraphiés. Une soirée à ne pas manquer!  
Coût : 25 \$



**Information :** 450 621-1981 ou 450 433-0835

## Club photo de Boisbriand

Une fois de plus, le Club photo de Boisbriand mérite les honneurs. Pour l'édition 2013 du Gala annuel de la Société de la promotion de la photo du Québec / Défi interclub Mongeon-Pépin, le Club photo a mérité la première position parmi 30 clubs de la province. De plus, trois des membres du Club se sont particulièrement illustrés à ce concours :



### Thème animalier

2<sup>e</sup> place à *Regard chez les humains*, de Guylaine Beauchamp  
3<sup>e</sup> place à *Un baiser s'il vous plaît*, de Nicole Lefrançois

### Thème nature

3<sup>e</sup> place à *Larme sylvestre*, de Marie-France Falardeau

Le Club photo de Boisbriand, c'est plus de 110 photographes qui se retrouvent chaque semaine pour partager leur passion. Ils exposeront leurs œuvres à la Maison du citoyen et Place de la culture les 25 mai, de 9 h à 18 h, et 26 mai, de 9 h à 16 h. Avis aux intéressés! L'entrée est gratuite.

Encore une fois bravo!

## L'ABC de l'engrais

Un engrais est une substance qui apporte des éléments nutritifs aux végétaux pour en assurer une bonne croissance.



Généralement, il est composé de trois éléments principaux : azote (N), phosphore (P) et potassium (K). Chacun d'eux a un rôle précis à jouer. L'azote sert au développement des parties aériennes de la plante, soit tout ce qui est vert. Le phosphore augmente la résistance de la plante aux différents stress en plus de stimuler la croissance des racines. Le potassium, quant à lui, favorise la floraison et la production des fruits.

Les chiffres indiqués sur les contenants d'engrais correspondent aux proportions de chacun des éléments principaux à privilégier, par exemple : 15-30-15, 20-20-20, 5-3-2, etc.

**Attention!** Un surplus d'engrais est néfaste pour les végétaux et pour l'environnement. Mieux vaut en mettre peu, mais régulièrement. La constance est de mise!

### Engrais naturel ou de synthèse?

Les engrais naturels sont assimilés graduellement par la plante et stimulent la vie dans le sol (insectes, champignons, etc.), favorisant un meilleur environnement de croissance pour les végétaux. Dans ce cas, les proportions d'éléments nutritifs se chiffrent sous la dizaine, ce qui diminue beaucoup les risques de brûlures par engrais.

À l'opposé, les engrais de synthèse ne favorisent pas la vie dans le sol et ils sont rapidement assimilés par la plante.

## Le compost, plus simple qu'il en a l'air

Le compost est le résultat de la dégradation des matières organiques. Il est riche en substances nutritives et minérales, il favorise la vie microbienne et il améliore la structure de votre sol. C'est un allié de taille au jardin!

### Le composteur

Pour bien amorcer le compostage domestique, mieux vaut se doter d'un composteur. Privilégiez un endroit ombragé pour votre composteur; cela évitera qu'il surchauffe et qu'il dégage des odeurs en période estivale.

### Prêt à commencer?

Le compost se compose de trois éléments principaux :

- > L'air;
- > L'eau;
- > Les débris organiques.

Pour assurer un meilleur drainage et une bonne ventilation, de la paille, du gravier ou des brindilles peuvent être déposés au fond du composteur. Par la suite, déposez simplement vos résidus organiques. Le compost doit être aéré toutes les deux semaines et doit être humidifié au besoin (attention de ne pas le détremper).



### Les résidus organiques : carbone et azote

Les résidus organiques se séparent en deux grandes familles : les matières riches en azote et celles riches en carbone. L'équilibre approprié entre ces deux types de résidus assurera un compostage rapide et un résultat de qualité supérieure. La recette est simple : une portion de matières azotées pour deux portions de matières carbonées.

### Exemples de débris carbonés (bruns, durs et secs)

- > Sciures de bois, branches broyées, feuilles mortes, paille (faites des réserves à l'automne);
- > Sachets de thé, marc de café (filtre inclus), pâtes alimentaires, pain, riz, noyaux, écales de noix;
- > Papier et carton sans encre, serviettes de papier, mouchoirs, essuie-tout.

### Exemples de débris azotés (verts, mous et humides)

- > Résidus de cuisine (restes de fruits et de légumes), coquilles d'œufs;
- > Déchets de jardinage (tailles de haies, mauvaises herbes).

### Produits à ne pas composter

- > Mauvaises herbes en graines ou en fleurs;
- > Poissons, viandes et produits laitiers;
- > Huiles, gras et os;
- > Plantes et feuilles malades.

Lorsque toutes ces matières sont bien décomposées, tamisez le contenu de votre composteur et utilisez votre compost pour fertiliser votre pelouse, vos arbres, votre potager et vos plates-bandes.

### Un c'est bien, deux c'est mieux!

Si l'espace vous le permet, il est préférable d'avoir deux composteurs. L'un contiendra du compost à maturité qui pourra être utilisé durant la saison, pendant que les déchets organiques s'accumuleront dans le second.

### Barils récupérateur d'eau de pluie et composteurs

Vous souhaitez réduire votre empreinte écologique et poser un geste concret pour l'environnement? La Ville de Boisbriand vous offre la possibilité de vous procurer un baril récupérateur d'eau de pluie ou un composteur domestique pour la somme de 30 \$. La marche à suivre est simple : vous devez acquitter les frais à l'hôtel de ville et, par la suite, votre article sera livré à votre domicile. Offerts jusqu'à épuisement des stocks.



## L'heure du thé... pour les plantes!

L'épandage de compost est très bénéfique pour les plantes. Toutefois, dans les parcs et espaces verts, il serait difficile et très coûteux d'adopter cette méthode. C'est pourquoi, depuis deux ans, la Ville fait du thé de compost : un fertilisant liquide obtenu par la macération du compost. Une solution économique et écologique pour les grandes surfaces!

## L'herbe à la puce et l'herbe à poux



L'herbe à la puce est une plante indigène vivace de 20 cm à 1 m de hauteur qui peut parfois être grimpante. Cette plante cause notamment une inflammation cutanée douloureuse lorsqu'elle entre en contact avec la peau.

### Comment s'en débarrasser écologiquement?

Faucher cette plante ne la tue pas. Au contraire, plus la plante est coupée, plus elle devient vigoureuse et dense. Pour cette raison, il est préférable d'arracher les plants pour éviter qu'ils ne repoussent. Par la suite, il peut s'avérer judicieux d'étendre une bonne épaisseur de paillis. **Il ne faut jamais brûler ou ébouillanter de l'herbe à la puce, car les vapeurs qui s'en dégagent sont hautement toxiques.**

Pour éviter les désagréments causés par l'herbe à la puce, restez dans les sentiers balisés, jardinez avec des gants (surtout dans les haies) et portez des pantalons lors de vos promenades dans les herbes hautes ou dans la forêt.



L'herbe à poux est une plante annuelle pouvant atteindre 2 m de hauteur. Ses feuilles, minces et profondément découpées en segments étroits, sont opposées à la base et alternent dans la partie supérieure de la tige. Cette plante provoque notamment des allergies saisonnières chez plusieurs personnes.

### Saviez-vous que...

- › Vous pouvez toucher l'herbe à poux, car elle ne cause pas de problème de démangeaison cutanée;
- › En période de floraison (août et septembre), les fleurs verdâtres émettent dans l'air des grains de pollen jaunes servant à la reproduction de la plante;
- › Un seul plant d'herbe à poux peut produire jusqu'à plusieurs millions de grains de pollen;
- › Il suffit de quelques grains de pollen pour déclencher une allergie chez les personnes sensibles;
- › Environ 10 % à 15 % de la population est affectée par le pollen de l'herbe à poux.

### Comment s'en débarrasser écologiquement?

Pour éviter que le pollen ne se propage, il faut se débarrasser de l'herbe à poux au mois de juillet, avant la période de floraison. Pour ce faire, vous pouvez :

- › Ébouillanter le plant (jeune plant seulement);
- › Couper le plant à une hauteur se situant entre 2 et 5 cm pour l'empêcher d'atteindre le stade de floraison;
- › Déraciner ou arracher le plant avant la pollinisation;
- › Maintenir un couvert végétal dense pour lui faire de la compétition.

Apprenons à identifier ces plantes afin de mieux contrôler leurs infestations et mieux cohabiter avec elles.

## Conseils pour l'économie d'eau potable

La section Environnement et développement durable vous propose de petits gestes bleus afin d'économiser l'eau potable :

- › Recouvrez vos plates-bandes de paillis pour diminuer l'arrosage;
- › Installez un baril récupérateur d'eau de pluie pour l'arrosage de vos plantes;
- › Vérifiez régulièrement les robinets et les toilettes afin d'éviter les fuites;
- › Évitez d'actionner inutilement la chasse d'eau;
- › Optez pour une douche rapide plutôt qu'un bain;
- › Fermez l'eau entre les diverses étapes du brossage des dents, du lavage des mains et du rasage;
- › Gardez une bouteille d'eau au réfrigérateur pour avoir de l'eau fraîche en tout temps;
- › Réglez le lave-vaisselle au cycle le plus court et faites-le fonctionner seulement lorsqu'il est plein;
- › Réglez le niveau d'eau de la machine à laver selon le volume de vêtements à laver;
- › Utilisez le balai pour nettoyer votre entrée de garage et vos trottoirs;
- › Lavez les fruits et légumes dans un contenant plutôt que de laisser couler l'eau continuellement;
- › Utilisez un seau d'eau pour laver votre véhicule et vos meubles d'extérieur;
- › Installez un aérateur à débit réduit sur vos robinets.

## C'est le temps d'ensemencer et de diversifier

Saviez-vous qu'une pelouse ensemencée de plusieurs variétés (trèfle, graminées, etc.) est plus équilibrée et en meilleure santé?

- › Privilégiez les semences d'ici. Vous encouragerez l'achat local en plus de bénéficier de semences mieux adaptées. N'hésitez pas à les demander à votre centre-jardin;
- › Un ensemencement diversifié résiste mieux aux divers assauts de dame Nature (sécheresse, insectes, etc.);
- › Un léger arrosage permet d'humidifier régulièrement le sol, alors qu'un surplus d'eau empêche l'établissement des semences.

## Horaire d'arrosage

Depuis le 15 avril, et ce, jusqu'au 15 septembre, vous pouvez arroser votre pelouse, votre jardin ou vos plates-bandes selon l'horaire suivant :

Résidentiel	
Adresse civique paire	Adresse civique impaire
Jours pairs du calendrier :	Jours impairs du calendrier :
Entre 5 h et 7 h	Entre 5 h et 7 h
Entre 21 h et 23 h	Entre 21 h et 23 h

Rappelez-vous que le lavage des véhicules et l'arrosage des fleurs sont permis en tout temps, à condition d'utiliser un boyau d'arrosage muni d'un pistolet à arrêt automatique.

## Autorisation temporaire d'arrosage

Vous tourbez? Vous ensemencez? Vous appliquez des nématodes? Communiquez avec la Ligne verte quelques jours avant vos travaux afin d'obtenir une autorisation temporaire d'arrosage. C'est gratuit!

## Collecte de retailles de cèdres

La Ville offre un service gratuit de collecte de retailles de cèdres de la mi-mai à la mi-octobre.

## Collecte de branches

La Ville offre un service gratuit de collecte de branches au printemps et à l'automne, soit :

- > Du 3 mai au 28 juin
- > Du 6 septembre au 29 octobre

## LIGNE VERTE

450 435-1954, poste 444,  
ou [ligne.verte@ville.boisbriand.qc.ca](mailto:ligne.verte@ville.boisbriand.qc.ca)

## Les moustiques sont sous contrôle

Encore cette année, la firme GDG Environnement procédera au contrôle biologique des insectes piqueurs. Des applications de Bti, un produit biologique, seront effectuées par voie terrestre et aérienne.



Souvenez-vous que les insectes piqueurs se développent dans l'eau stagnante. Assurez-vous de vider les articles extérieurs où l'eau s'accumule (meubles, jeux, pots de fleurs, etc.) et démarrez votre piscine dès que possible.

Vous avez des questions sur le contrôle des insectes piqueurs? Communiquez avec la ligne **Info-moustiques au 450 478-5757**.

## Surveillance des oiseaux morts

En août 2006, une centrale provinciale de signalement a été mise en place en collaboration avec le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) et Services Québec dans le but d'effectuer de la surveillance préventive de l'influenza aviaire au Québec. Ce système de surveillance permet de suivre efficacement la situation au Québec et de détecter rapidement les cas inhabituels, autant en ce qui concerne les oiseaux sauvages que les oiseaux domestiques.

Dans le cadre de cette opération de surveillance, les citoyens sont invités à signaler **toutes** les mortalités d'oiseaux sauvages ou domestiques, et ce, peu importe l'espèce. Pour ce faire, il suffit de joindre **Services Québec au 1 877 644-4545**.

Source : Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs

## Cette année, herbicycliez!

L'herbicyclage vous permet d'avoir un impact direct sur votre environnement. Non seulement cette méthode est écologique, mais elle offre également bon nombre d'avantages environnementaux et économiques.

## Qu'est-ce que l'herbicyclage?

Cela consiste à laisser les résidus de tonte au sol lorsque vous passez la tondeuse.

## Comment herbicycler de façon efficace?

Utilisez une tondeuse munie d'une lame déchiqueteuse. Celle-ci permet de garder les résidus de gazon plus longtemps sous la tondeuse de façon à les déchiqueter en petits morceaux. Assurez-vous que la lame est bien affûtée et que les brins de gazon sont secs au moment de la tonte.

## Quels sont les avantages de l'herbicyclage?

- > Diminution du volume de déchets;
- > Protection naturelle du sol contre la sécheresse (votre pelouse nécessitera moins d'arrosage);
- > Réduction des besoins en fertilisation;
- > Réduction du temps requis pour la tonte;
- > Diminution de la présence de mauvaises herbes.





Cahier des  
**CHANTIERS**  
2013  
*On s'occupe de votre quartier!*



## Mot de la mairesse

Le Cahier des chantiers est de retour cette année et il présente les travaux routiers prévus sur l'ensemble du territoire de la ville de Boisbriand. Nous avons devancé la date de sa sortie afin de vous informer plus rapidement des travaux d'infrastructures de rue qui sont susceptibles de changer quelque peu vos habitudes de déplacements. De plus, je vous assure que toutes les mesures seront prises afin de réduire les désagréments inhérents à la réhabilitation des conduites d'égout et d'aqueduc. Cependant, afin de profiter d'une subvention offerte par le programme de la taxe d'essence et de la contribution du Québec, nous sommes dans l'obligation de réaliser ces travaux immédiatement, puisque l'offre prend fin au 31 décembre 2013. Une portion de 50 % des coûts admissibles sera remboursée par cette subvention – une bonne nouvelle pour tous les citoyens boisbriannais!

## Les parcs

Nous amorcerons cet été l'application du Plan directeur des parcs, un outil de planification pour les prochaines années, basé sur les changements sociaux et démographiques, les besoins identifiés, les orientations municipales et l'équilibre budgétaire. Vous constaterez que l'équipement de plusieurs aires de jeux sera mis à jour ou tout simplement amélioré. La somme de 200 000 \$ sera injectée dans les parcs de quartier. Je suis particulièrement fière des travaux qui seront effectués à la piscine extérieure : les utilisateurs de ce parc pourront enfin se prélasser à l'ombre et les parents pourront également retrouver sous un abri un site idéal pour un pique-nique familial! Quant au parc Jean-Jacques-Rousseau, il connaîtra une transformation majeure de sa vocation.

À l'approche des chantiers routiers, je demande aux automobilistes de ralentir et de respecter la signalisation routière. En faisant preuve de patience et de tolérance, nous éviterons que des accidents lourds de conséquences se produisent.

Je vous invite à conserver ce cahier et à le consulter au besoin. Pour un complément d'information, visitez la section « Info-travaux » au [www.ville.boisbriand.qc.ca](http://www.ville.boisbriand.qc.ca).

La mairesse,



Marlene Cordato



## Légende



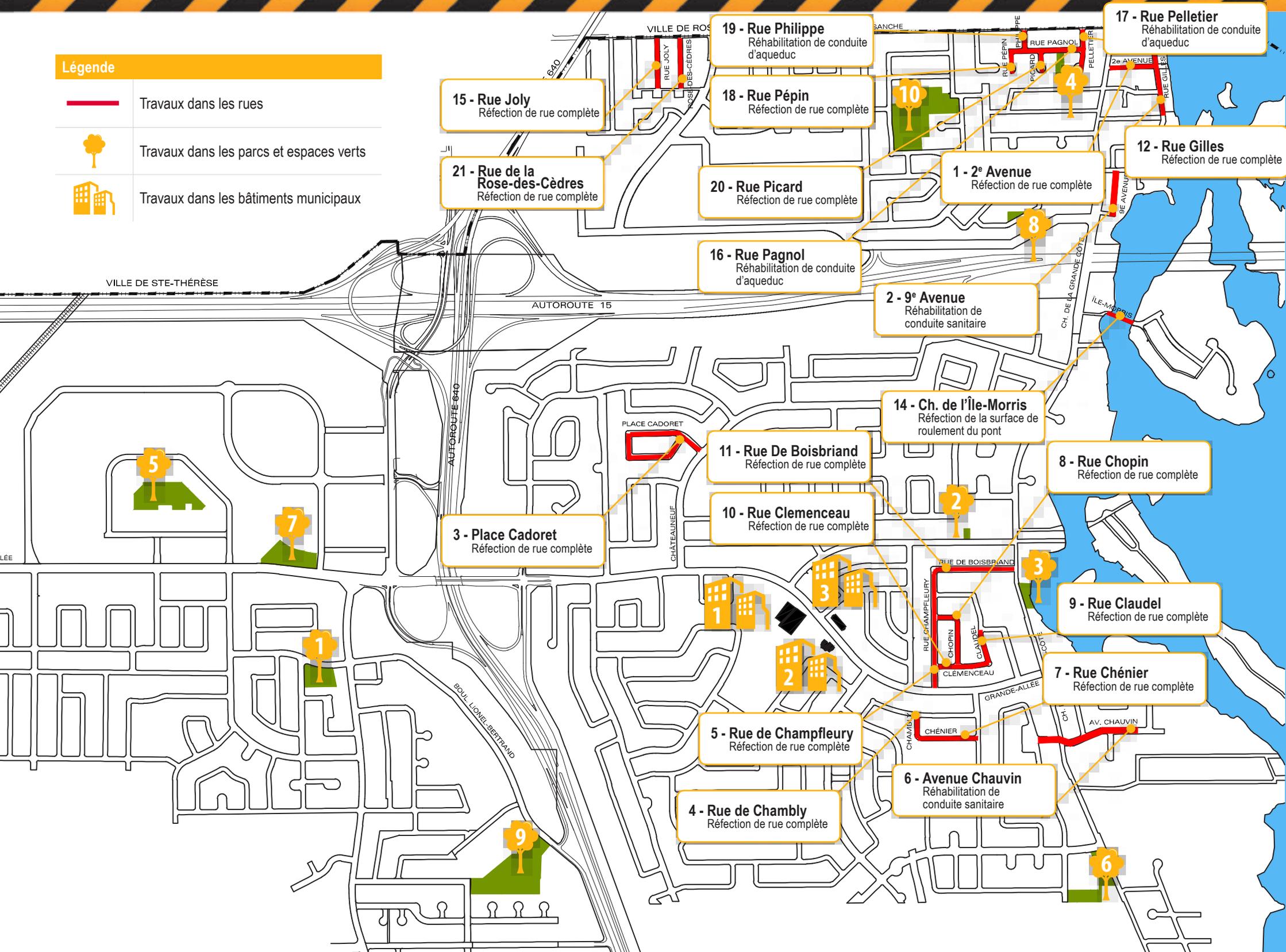
Travaux dans les rues



Travaux dans les parcs et espaces verts



Travaux dans les bâtiments municipaux



## TRAVAUX RUES

	RUE	TRAVAUX	INVESTISSEMENT
1	2 <sup>e</sup> Avenue	Réfection de rue complète	281 000 \$
2	9 <sup>e</sup> Avenue	Réhabilitation de conduite sanitaire (ch. de la Grande-Côte à 6 <sup>e</sup> Avenue)	Montant à confirmer
3	Cadoret, place	Réfection de rue complète	1 361 000 \$
4	Chambly, rue de	Réfection de rue complète	223 000 \$
5	Champfleury, rue de	Réfection de rue complète	1 142 000 \$
6	Chauvin, avenue	Réhabilitation de conduite sanitaire (rue Chamberlain à rue de Chavigny)	Montant à confirmer
7	Chénier, rue	Réfection de rue complète	446 000 \$
8	Chopin, rue	Réfection de rue complète	618 000 \$
9	Claudé, rue	Réfection de rue complète (rue Clemenceau à rue Champlain)	331 000 \$
10	Clemenceau, rue	Réfection de rue complète	473 000 \$
11	De Boisbriand, rue	Réfection de rue complète	486 000 \$
12	Gilles, rue	Réfection de rue complète (entre 1 <sup>re</sup> Avenue et 4 <sup>e</sup> Avenue)	513 000 \$
13	Grande-Allée, boul. de la	Réfection du passage à niveau et réhabilitation de conduite sanitaire et d'aqueduc (chemin de fer CP à rue Lavoisier)	Montant à confirmer
14	Île-Morris, ch. de l'	Réfection de la surface de roulement du pont	311 000 \$
15	Joly, rue	Réfection de rue complète	405 000 \$
16	Pagnol, rue	Réhabilitation de conduite d'aqueduc	Montant à confirmer
17	Pelletier, rue	Réhabilitation de conduite d'aqueduc	Montant à confirmer
18	Pépin, rue	Réfection de rue complète	246 000 \$
19	Philippe, rue	Réhabilitation de conduite d'aqueduc	Montant à confirmer
20	Picard, rue	Réfection de rue complète	290 000 \$
21	Rose-des-Cèdres, rue de la	Réfection de rue complète	501 000 \$



## TRAVAUX PARCS ET ESPACES VERTS

	PARC	TRAVAUX	INVESTISSEMENT
1	Parc Bretagne	Jeu de sable	20 000 \$
2	Parc Claude-Jasmin	Jeu modulaire et balançoire pour clientèle préscolaire	60 000 \$
3	Parc Dubois	Mise à niveau du belvédère	42 000 \$
4	Parc Dugas	Revêtement de la surface des jeux d'eau	15 000 \$
5	Parc des Francs-Bourgeois	Aménagement paysager et jeu modulaire	213 000 \$
6	Parc Gabrielle-Roy	Balançoire pour clientèle scolaire	10 000 \$
7	Parc Grande-Allée	Aménagement d'une place publique commémorative, d'un parc à chiens et d'un stationnement	520 000 \$
8	Parc Jacques-Gagnon	Jeu modulaire (phase 1)	45 000 \$
9	Parc Jean-Jacques-Rousseau	Construction d'un chalet de services, déplacement et pavage de la patinoire, et aménagement de sentiers et d'un parc de planche à roulettes	1 138 000 \$
10	Parc Pellerin	Structure permanente pour zone ombragée (piscine extérieure)	43 000 \$



## TRAVAUX BÂTIMENTS MUNICIPAUX

	BÂTIMENTS	TRAVAUX	INVESTISSEMENT
1	Aréna	Installation d'une fonduse à neige et système de communication	208 000 \$
2	Bibliothèque	Réaménagement intérieur	232 000 \$
3	Hôtel de ville	Réaménagement intérieur et extérieur	1 000 000 \$

## TRAVAUX MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

	ROUTES	TRAVAUX
	Échangeur des autoroutes 15 et 640	Réaménagement complet (2007-2014)
	Pont d'étagement de la route 344 (ch. de la Grande-Côte / autoroute 15)	Réfection complète (2012-2013)
	Rue De Galais / Montée Sanche	Fermeture longue durée, de juin à octobre 2013



Information :  
[www.quebec511.gouv.qc.ca](http://www.quebec511.gouv.qc.ca) ou #511

Afin d'informer les résidents concernés par les travaux assurés par la Ville, une lettre explicative sera acheminée par la poste à toutes les adresses des secteurs visés.



**Service du génie**  
740, ch. de la Grande-Côte  
Boisbriand (Québec) J7G 3K7  
Tél. : 450 437-4620  
[www.ville.boisbriand.qc.ca](http://www.ville.boisbriand.qc.ca),  
section « Info-Travaux »



## L'Oasis des aînés

### Activités à venir

- > 30 mai : Souper de fin de saison avec traiteur, service aux tables, musique et permis de boisson. Coût du billet : 28 \$, pourboire inclus.
- > 14 août : épluchette de blé d'Inde.

L'Oasis des aînés tient à remercier ses membres pour la saison 2012-2013 et espère qu'ils ont apprécié les nouvelles activités mises en place cette année. Bonnes vacances!

Information : 450 430-4098

## Les Pionniers de Boisbriand FADOQ

### Activités à venir

- > 20 juin : croisière Escapade Memphrémagog à bord du Grand Cru. Coût : 179 \$, tout inclus. Départ à 7 h de l'église Notre-Dame-de-Fatima. Retour à 21 h.
- > 13 juin au 8 août : baseball poche, les jeudis de 18 h 30 à 20 h, au parc René-Lévesque.

Veuillez noter que depuis le 16 mai dernier, les bureaux de l'organisme sont fermés pour la période estivale. Bon été!

Information et réservation : Lisette ou Johanne Aubin, 450 433-0224, ou Denise Monette, 450 420-5670

## Salon des aînés 2013

### La vie est belle!

La Table de concertation du troisième âge de la MRC Thérèse-De Blainville présente la cinquième édition du Salon des aînés, sous la thématique « La vie est belle! » L'événement se tiendra le mercredi 12 juin, de 10 h à 16 h, au Centre culturel et communautaire de Sainte-Thérèse (120, boul. du Séminaire). Entrée gratuite.

Au programme : pièce de théâtre amateur, kiosques d'information, conférence du docteur Gilles Lapointe, présentation d'activités aux aînés. Léger goûter disponible sur place au coût de 5 \$. Prix de présence.

Information : Service des loisirs de Sainte-Thérèse, 450 434-1440

## BD des jeunes à la bibliothèque

Deux jeunes de L@dobase, Pierre-Luc Proulx et Mara Lacelle, ont démontré leur talent et leur persévérance en créant de A à Z une bande dessinée. Leur œuvre est maintenant disponible pour emprunt à la bibliothèque municipale. Félicitations aux deux artisans de cet ouvrage!

## Tournée des festivals

### Rencontre obligatoire

Avis à tous les intéressés, inscrits ou non, à la Tournée des festivals cet été : la rencontre **obligatoire** de début de saison aura lieu le jeudi 6 juin à 19 h, au deuxième étage de L@dobase. L'animatrice-responsable donnera toutes les informations, ainsi que les dates définitives des sorties. Soyez-y!

## Les préventionnistes sont de retour

Vous les croiserez de nouveau cet été. Les quatre préventionnistes à vélo sillonneront les rues et les parcs de Boisbriand. Les équipes sont composées des étudiants en techniques policières Ian Gaudreau, Marjorie Langlois, Cédric Leblanc et Roxanne St-Germain.

Ces agents de prévention étudiants ont été embauchés pour donner de l'information générale sur la réglementation municipale et pour intervenir de façon préventive auprès des clientèles susceptibles de causer des méfaits sur notre territoire. D'ailleurs, saviez-vous que les parcs avec plateaux sportifs éclairés (Charbonneau, Jean-Jacques-Rousseau, Pellerin, Régional, René-Lévesque et Robert) sont fermés au public entre 23 h et 7 h et que tous les autres parcs sont fermés au public entre 21 h et 7 h? Votre collaboration est demandée pour respecter cet horaire.

Les préventionnistes travailleront en étroite collaboration avec la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville. Ces étudiants ont bénéficié d'une formation adéquate en prévention, en sécurité et en premiers soins.



## Maison des jeunes Sodarrid

### Lave-auto

Un lave-auto aura lieu dans le stationnement du 989, boul. de la Grande-Allée, le samedi 1<sup>er</sup> juin, afin d'amasser des fonds pour les activités d'été de la Maison des jeunes. Ne travaillez pas pour rien; soyez paresseux et faites laver votre voiture pour une bonne cause!

### 30<sup>e</sup> anniversaire

La Maison des jeunes vous invite à célébrer ses 30 ans d'existence lors d'un 5 à 7 barbecue le jeudi 6 juin à 17 h, à la Maison du citoyen et Place de la culture. Les anciens administrateurs, les employés et tous ceux qui ont visité la Maison des jeunes au cours de ces années sont invités. L'événement sera suivi de l'assemblée générale annuelle pour clore l'année financière 2012-2013. N'oubliez pas de confirmer votre présence!

Information : 450 434-3104 ou [dg.soda@videotron.ca](mailto:dg.soda@videotron.ca)

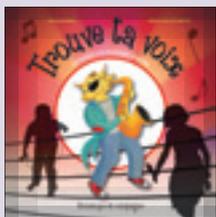


L@DOBASE



450 419-4580 ou [www.adobase.qc.ca](http://www.adobase.qc.ca)

## Des tonnes de nouveautés!



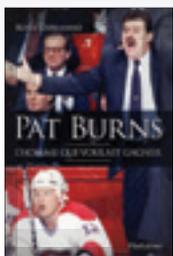
**Trouve ta voix**, par Johanne Raby : Ce livre propose des chansons, de la musique et des activités afin d'initier les enfants de 6 à 9 ans à un instrument magnifique : leur voix!



**Dévorer Montréal**, par Claire Bouchard et Chantelle Grady : Pour découvrir de nouvelles adresses culinaires, voici 52 endroits à essayer selon les saisons. Restaurants, cafés, boulangeries et épicerie fines, tout y est pour le plaisir de vos papilles!



**Je réussis mes photos de vacances : incluant les prises de photos avec les téléphones intelligents**, par Bernard Brault et Stéphane Champagne : Vous passez beaucoup de temps à planifier vos vacances d'été? Prenez quelques instants pour vous assurer de rapporter de magnifiques souvenirs. Que vous utilisiez votre iPhone ou votre appareil reflex, ce livre simple et efficace vous permettra de prendre des photos réussies.



**Pat Burns : L'homme qui voulait gagner**, par Rosie Dimanno : La vie de cet ex-policier et entraîneur d'exception mérite d'être découverte sous toutes ses coutures.

## Exposition à la Maison du citoyen

Pierrette Turgeon, résidente de Boisbriand, présentera ses œuvres en 3D du 2 au 30 juin. Une rencontre avec l'artiste est prévue le dimanche 2 juin, de 13 h à 15 h.

## Les choix de Jean Fugère : Philippe Béha, illustrateur



À la bibliothèque de Sainte-Thérèse, le 28 mai, à 19 h 30. Places encore disponibles, réservation requise, activité gratuite.



## Bébélitout



Activité parents-enfants en collaboration avec le Carrefour périnatalité. Entrée libre. Pour les 12-36 mois et leur parent, le samedi 8 juin à 10 h. Inscription obligatoire. **Exceptionnellement au Centre communautaire.**



## Le Club des aventuriers du livre Été 2013



Du 25 juin au 23 août, le Club des aventuriers du livre est de retour. Le thème de l'été : la magie! Au menu, apparition d'une foule de bons livres, cours de magie, ateliers, spectacle envoûtant. Sortez vos baguettes magiques et la poudre de perlimpinpin!



## MESSAGE IMPORTANT

## Rappel : Fermeture temporaire de la bibliothèque du 21 mai au 21 juin

La bibliothèque se refait une beauté! Afin de faciliter son réaménagement, elle sera fermée du 21 mai au 21 juin. Ces travaux permettront de maximiser l'utilisation de l'espace et de lui donner une cure de rajeunissement. Ainsi, le mobilier datant de la construction de la bibliothèque sera remplacé par de l'ameublement neuf et plus compact. De nouvelles étagères pour le classement des livres seront achetées (pour y disposer davantage de nouveautés), la décoration sera changée et une véritable section pour les adolescents sera créée.

Du 13 au 20 mai, vous pourrez faciliter le déménagement en empruntant jusqu'à 50 documents, pour une période de prêt prolongée. Signalons que la chute à livres sera fermée pendant la durée des travaux et que le prêt de livres numériques demeurera disponible en tout temps via le catalogue de la bibliothèque au [biblio.ville.boisbriand.qc.ca](http://biblio.ville.boisbriand.qc.ca), section « Ressources électroniques ».

## Don de livres

Veuillez noter qu'en raison du réaménagement de la bibliothèque, les dons de livres ne pourront être acceptés, et ce, jusqu'au 12 juillet. Merci de votre compréhension.

## INSCRIPTION



Inscription obligatoire à la bibliothèque : 450 435-7466

## Gala Méritas : félicitations aux gagnants

Le 19 avril dernier avait lieu la troisième édition du Gala Méritas du RGAB – une très belle soirée où la communauté des gens d'affaires de Boisbriand était bien représentée. Un excellent repas gastronomique a été servi aux convives par le restaurant Chez Milot.

Le clou de la soirée fut certainement le couronnement des gagnants, choisis parmi l'ensemble des finalistes. Félicitations à tous les participants!

Merci aux membres du jury, composé de la marraine de l'organisme Christine Beaudette, conseillère municipale à la Ville de Boisbriand, France Sylvain, de la SODET, François Boily, d'Emploi-Québec, Joé Bélanger, des Caisses Desjardins Thérèse-De Blainville, M<sup>e</sup> Étienne L. Morin, secrétaire du RGAB, Marleen Côté, directrice du RGAB, et Linda Lapointe, présidente du RGAB.

## Finalistes

### Achat local



Gagnant : Remboursement Alisa



Gagnant : Provigo Hubert Boisbriand

- › Remboursement Alisa (Alain Savoie et Lisa Van Cryenest)
- › Provigo Hubert Boisbriand (André Hubert)
- › District 23 inc. (Francis Charron, André-Pierre Trottier, Denis Leclerc et Marc Dubuc)

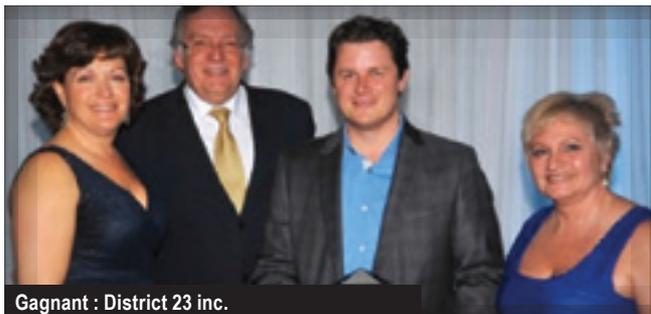
## Maintien et création d'emploi



Gagnant : Garderie des Petits Sages

- › Garderie des Petits Sages (Suzanne Gagnon, Valérie Allard et Isabelle Allard)
- › Remboursement Alisa (Alain Savoie et Lisa Van Cryenest)
- › Provigo Hubert Boisbriand (André Hubert)

## Investissement de l'année



Gagnant : District 23 inc.

- › District 23 inc. (Francis Charron, André-Pierre Trottier, Denis Leclerc et Marc Dubuc)
- › Groupe Star Suites inc. (Marcel Paré et Richard Lavigne)
- › Golf-In Boisbriand (Louis Kemp et Marc-André Roy)

RGAB



Regroupement des gens d'affaires  
de Boisbriand

Tél. : 450 430-RGAB (7422)

Courriel : [info@rgab.ca](mailto:info@rgab.ca)

Site Internet : [www.rgab.ca](http://www.rgab.ca)

## Bâtisseurs de l'année



Gagnant : Restaurant Chez Milot

- › Stéphanie Filion et Dominic Descôteaux, du restaurant Chez Milot, ont été choisis par le conseil d'administration du RGAB pour le rayonnement positif de leur entreprise, pour la communauté d'affaires boisbriannaise, dans la grande région des Basses-Laurentides, ainsi que pour leur engagement communautaire.

## Prochaines activités

Le 22 mai, 5 à 7 réseautage express au restaurant Éclipse. Apportez vos cartes professionnelles et présentez votre entreprise en une minute à une personnalité d'affaires. Cette dernière fait ensuite la même chose... et hop! on continue ainsi pendant deux heures! Vous aurez l'occasion de vous faire connaître plus d'une trentaine de fois parmi les membres du RGAB! Bienvenue aux non-membres!

Le 4 juin à 7 h 15 au restaurant Éclipse. Déjeuner-conférence avec Suzanne Gagnon, propriétaire de l'école prématernelle l'Apprenti-Sage et de la garderie des Petits Sages de Boisbriand. Elle nous parlera de son parcours d'affaires stimulant et inspirant, ainsi que de ses passions!

Le 12 juin, 5 à 7 version agrandie avec l'Association des gens d'affaires de Rosemère et l'Association des gens d'affaires de Blainville. Il vous sera alors possible de réseauter avec les gens de la grande région de Thérèse-De Blainville. L'événement se tiendra sur une terrasse extérieure si la température le permet.

## Carte-loisirs

La carte-loisirs est gratuite pour tous les citoyens de Boisbriand. Les cartes-loisirs déjà émises demeurent valides jusqu'à leur date d'expiration. La carte est **obligatoire** pour s'inscrire aux activités du Service des loisirs et des organismes sportifs, culturels et communautaires de Boisbriand. De plus, elle donne accès aux activités et à l'emprunt de documents à la bibliothèque de la Ville ainsi qu'à l'abonnement annuel sans frais au Parc du Domaine Vert. Procurez-vous une carte-loisirs au Service des loisirs.



### Nouvelle carte-loisirs et renouvellement

Le demandeur doit présenter une pièce d'identité et une preuve de résidence (compte de taxes, permis de conduire, bulletin scolaire, etc.). Pour obtenir une première carte pour un enfant, un document attestant la filiation est obligatoire (extrait de naissance grand format ou baptistaire). Une prise de photo est exigée au moment de la demande. La carte-loisirs est valide pour une période de deux ans. Le renouvellement se fait à la date indiquée sur la carte de la même manière que pour son obtention. Des frais de 5 \$ seront exigibles pour toute carte remplacée avant sa date d'expiration.

**Information :** 450 437-2727

### Inscription en ligne

Pour vous inscrire aux activités, vous devez posséder une carte-loisirs valide pour chaque personne à inscrire et un code d'accès (code d'utilisateur).

Sur le site Internet de la Ville de Boisbriand, au [ville.boisbriand.qc.ca](http://ville.boisbriand.qc.ca), à la page d'accueil, sous la section « Services en ligne », sélectionnez l'onglet « Inscription aux activités ». Vous accédez à la page d'accueil des inscriptions où figurent tous les renseignements pertinents à votre inscription. Ouvrez une session en entrant votre code d'utilisateur et votre mot de passe afin procéder à votre inscription. Si vous ne possédez pas de code d'utilisateur, cliquez sur « Inscrivez-vous » et suivez la procédure.

**Si vous n'avez pas accès à un poste Internet**, des postes sont mis à votre disposition au Service des loisirs, à la bibliothèque et au Centre communautaire durant les heures d'ouverture. En cas de besoin, il est possible d'être assisté par le personnel.

### Paielement

Le paielement des coûts d'inscription aux activités aquatiques pour jeunes et adultes doit se faire en totalité lors de l'inscription.

### Modes de paielement

**Carte de crédit :** Au moment de l'inscription par Internet ou à la réception du Service des loisirs dans les sept (7) jours civils suivant l'inscription.

**Chèque :** À l'ordre de la Ville de Boisbriand, posté ou déposé à la réception du Service des loisirs. Inscrire les noms des participants et le numéro de téléphone sur le chèque. Pour les chèques reçus par la poste, la date d'oblitération fera foi de la date de réception.

**Carte de débit ou comptant :** En vous présentant à la réception au Service des loisirs.

### Aides-animateurs recherchés

#### Camps de jour

Tu as 14 ans et plus et tu es étudiant?

#### Tu désires :

- › Découvrir le monde des camps de jour?
- › Trouver une occupation divertissante et stimulante durant l'été?
- › Rencontrer des gens passionnés?

Tu es dynamique et responsable, tu aimes le travail d'équipe et, surtout, les enfants? Alors, pour quelques jours ou des semaines complètes, joins-toi à l'équipe des animateurs et viens vivre une expérience unique. Tu participeras à l'animation, à l'organisation des activités et à la gestion de la discipline, et tu assureras la sécurité des enfants. Le travail d'aide-animateur n'est pas rémunéré, il est bénévole; par contre, tu auras peut-être la chance d'accompagner les enfants lors de certaines sorties à l'extérieur de Boisbriand.



Si ce projet t'intéresse, parles-en à tes parents et contacte Marie-Claude Baron au 450 435-1954, poste 320, avant le 28 mai.

Une rencontre obligatoire aura lieu au début du mois de juin avec les parents et les aides-animateurs afin de répondre à toutes les questions et d'établir l'horaire pour l'été.



### CALENDRIER



Consultez le calendrier des événements  
au [www.ville.boisbriand.qc.ca](http://www.ville.boisbriand.qc.ca)

## Activités aquatiques extérieures Piscine du parc Pellerin Jeunes et adultes

La période d'inscription en ligne débutera le samedi 18 mai à compter de 9 h 30 et se poursuivra jusqu'au 19 juin.

Consultez la programmation complète et toutes les informations sur la piscine et les activités aquatiques en vous rendant au [www.ville.boisbriand.qc.ca](http://www.ville.boisbriand.qc.ca), dans la section « Accès rapide », sous l'onglet « Programmation aquatique 2013 ».

Vous pourrez également vous procurer la liste descriptive complète des activités au Service des loisirs durant les heures d'ouverture.

### Activités aquatiques – Jeunes

#### Cours de natation :

› Parent-enfant	12 à 48 mois
› Préscolaire	4 et 5 ans
› Débutant	5 à 7 ans
› Cours privés de natation	Tous
› Club de natation	8 à 17 ans

### Activités aquatiques – Adultes

- › Aquaforme (pour la clientèle 50 ans et +)
- › Cours privés de natation

### Activités spéciales

#### Journée d'ouverture « beach party »

Samedi 29 juin

#### Semaine de prévention de la noyade

20 au 27 juillet

#### Olympiades familiales de natation

Samedi 17 août

### Bain libre

#### Accès gratuit avec la carte-loisirs valide.

Tarifification en vigueur pour les participants de l'extérieur ou sans carte-loisirs (information sur le site Internet).

#### Horaire (selon les conditions climatiques)

Si la température est incertaine, vérifiez si la piscine est ouverte en téléphonant au 450 430-6196.

- › **Samedi et dimanche 15 et 16 juin**  
De 12 h à 20 h
- › **Du lundi 17 au vendredi 21 juin**  
De 15 h à 20 h
- › **Du samedi 22 juin au dimanche 18 août**  
Tous les jours de 12 h à 20 h
- › **Du lundi 19 au vendredi 23 août**  
De 15 h à 20 h
- › **Samedi et dimanche 24 et 25 août**  
De 12 h à 20 h

#### Information

Les enfants de moins de 9 ans doivent être accompagnés d'une personne responsable (de 14 ans et plus). Des casiers sont disponibles dans les vestiaires pour y laisser vos effets personnels. Apportez votre cadenas. Aucune nourriture, aucune gomme ni aucun contenant de verre ne seront tolérés sur le site de la piscine. La réglementation complète est disponible sur le site Internet.

### Activités estivales – Jeunes Été 2013

Des places sont toujours disponibles pour les activités suivantes. Vérifiez tout de même les disponibilités à la réception du Service des loisirs ou sur le site Internet de la Ville.

- › Camps de jour sportifs (et service de garde)
- › Camps de jour culturels (et service de garde)
- › Balle molle mineure féminine (jeunes)
- › Baseball mineur (jeunes)
- › Football (jeunes)
- › Soccer (jeunes et adultes)

- › Tennis (jeunes et adultes)
- › Semaines thématiques (11-17 ans)
- › Sorties à la carte (11-17 ans)

### Parc du Domaine Vert

Le Parc du Domaine Vert vous attend pour vos activités de plein air et pour profiter pleinement de la nature. Au menu des activités : randonnée cycliste, randonnée pédestre, pique-nique, baignade et hébertisme au sol. Des installations de premier plan sont à votre disposition (chalet d'accueil, « Café du parc », piscine avec jeux d'eau) avec la possibilité de louer des salles, des chapiteaux et des chalets.



Information : 450 435-6510 ou [www.domainevert.com](http://www.domainevert.com)

#### Renouvellement de l'adhésion annuelle (ou nouvel abonnement)

GRATUIT pour les résidents de Boisbriand.

Carte-loisirs obligatoire et inscription en ligne au préalable. Consultez le site Internet du Parc du Domaine Vert pour la procédure complète.

#### Activités avec inscriptions / Camps de jour Été 2013

##### Inscriptions en cours

- › **Camp artistique musical**  
5 au 23 août (bloc de 3 semaines)
- › **Camp plein air**  
Inscription à la semaine, du 24 juin au 23 août (9 semaines)
- › **Camp plein air « extrême » (9 à 13 ans)**  
Inscription à la semaine, du 24 juin au 23 août (9 semaines)
- › **Camp aide-moniteur (13 à 16 ans)**  
1<sup>er</sup> au 12 juillet (bloc de 2 semaines)

Information et inscription : [www.domainevert.com](http://www.domainevert.com)

## D'arbre en arbre

Le Parc du Domaine Vert c'est aussi « D'arbre en arbre », un circuit d'hébertisme aérien familial. Constitués de ponts, de tyroliennes et de cordes à Tarzan, différents parcours représentent un enchaînement spectaculaire de défis pour toute la famille. Émotions fortes et sensations inégalées sont au rendez-vous sous la supervision de patrouilleurs.



**Information et réservation obligatoire :** 450 433-9773 ou [www.arbreenarbre.com](http://www.arbreenarbre.com)

### Journée d'ouverture officielle de la période estivale

Samedi 25 mai (sous le thème des superhéros)  
Réservation requise, places limitées.

**Information :** 450 433-0773, poste 235

## Activités sportives extérieures libres

### Terrains de tennis et de volley-ball de plage, site de planche à roulettes et piste de vélo BMX

**Terrains de tennis** (éclairés) : Parc Charbonneau (4)  
Parc Pellerin (4)  
Parc René-Lévesque (4)

Jusqu'au 27 octobre, de 9 h à 23 h. Accès gratuit et ouvert à tous avec priorité aux détenteurs d'une carte-loisirs valide. Une tenue vestimentaire sportive et le port des espadrilles sont obligatoires en tout temps sur les terrains de tennis (les jeans et sandales sportives ne seront pas tolérés). Système de réservation de terrains en vigueur à compter de la mi-mai.

**Volley-ball de plage :** Parc Charbonneau (2 terrains éclairés)  
Parc J.J.-Rousseau (2)

Jusqu'au 15 septembre, de 9 h à 23 h. Accès gratuit et ouvert à tous avec priorité aux détenteurs d'une carte-loisirs valide. Tenue vestimentaire sportive obligatoire en tout temps. Système de réservation de terrains en vigueur à compter de la mi-mai.

La description du système de réservation des terrains de tennis et de volley-ball est disponible sur le site Internet, dans le menu « Accès rapide », sous l'onglet « Loisirs et culture », puis dans le menu de gauche sous « Plateaux sportifs ». Veuillez sélectionner « Tennis ou volley-ball ».

**Site de planche à roulettes :** Parc Charbonneau  
(stationnement aréna)

**Piste de vélo BMX :** Parc René-Lévesque  
(secteur nord du parc)

À compter du 4 mai. Accès gratuit et ouvert à tous avec priorité aux détenteurs d'une carte-loisirs valide. Respect du règlement et port de l'équipement protecteur obligatoires en tout temps. Certaines périodes (notamment les mardis et jeudis soirs) sont réservées aux entraînements et compétitions du Club de vélo BMX.

## Alternative ado – Nouveau!

Une plage horaire est réservée exclusivement à nos jeunes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année, où ils disposent de L@dobase et d'animateurs dynamiques pour eux seuls! Après l'école les mardis et les jeudis, viens te détendre et t'amuser avec nous! Jeux, arts, informatique... Tu trouveras ton compte parmi nos activités! À L@dobase, de 15 h à 16 h, et c'est gratuit! Tu n'as qu'à marcher jusqu'ici après l'école. À très bientôt!

## Le Rallye des rivières

Créé par le Centre d'interprétation de l'eau (CIEAU), le Rallye des rivières combine le plaisir du jeu, l'exploration de lieux insoupçonnés et la surprise de découvrir la rivière des Mille Îles sous de nouveaux angles, à travers un circuit qui peut être parcouru autant par voie maritime que par voie terrestre! Composé de 13 bornes permanentes, le Rallye est une chance unique de passer une belle journée de plein air en famille ou entre amis! Avec l'aide du carnet du randonneur disponible au CIEAU, venez découvrir les caractéristiques de la rivière et de ses affluents. Pour commencer votre circuit en beauté, rendez-vous à la borne n° 5 située au Centre d'interprétation de la nature de Boisbriand!

**Information :** CIEAU, 12 rue Hotte (Laval), 450 963-6463 ou [www.cieau.qc.ca](http://www.cieau.qc.ca)



## Journée amérindienne au CIN

**Le 25 mai, de 10 h 30 à 15 h (remis au 26 mai en cas de mauvais temps, information avant midi au 450 437-2727)**

Venez découvrir la culture amérindienne en famille. Plusieurs activités gratuites sont offertes à tous pour bien commencer la saison estivale au Centre d'interprétation de la nature (CIN). Apportez votre appareil photo pour bonifier votre collection de souvenirs!

### Programmation :

- > Balades animées en rabaska à 11 h, 12 h 30 et 13 h 45. Places limitées, réservation requise au 450 437-2727;
- > Miniconcerts de tam-tam;
- > Conte amérindien à 11 h et 13 h 30;
- > Bricolage familial « Capteur de rêves » (5 ans et plus) à 11 h 25 et 14 h. Places limitées, réservation requise au 450 437-2727;
- > Cherche et trouve « À la recherche des plumes »;
- > Sculpteur de totem en direct;
- > Initiation au circuit d'exercice avec l'Escouade santé 0-5-30;
- > Découverte du Rallye des rivières avec le Centre d'interprétation de l'eau;
- > Collation thématique offerte à compter de 11 h 30 jusqu'à épuisement des stocks;
- > Prix de participation.

En cas de remise au lendemain, certaines activités pourraient être annulées.

## À inscrire à votre agenda

- › **Camp de sélection des équipes junior de tennis de Boisbriand (tous)**  
Dimanche 19 mai (si pluie, reporté au dimanche 26 mai)  
Terrains de tennis du parc Charbonneau

- › **Assemblée générale annuelle**  
Association de ringuette de Boisbriand  
Mercredi 22 mai, 19 h  
Maison du citoyen et Place de la culture

- › **Assemblée générale annuelle**  
Association régionale du hockey féminin des Laurentides  
Mercredi 29 mai, 19 h  
Centre communautaire de Blainville

- › **Assemblée générale annuelle**  
Club de patinage artistique de Boisbriand  
Jeudi 30 mai, 19 h  
Aréna de Boisbriand (salle polyvalente)

- › **Journée d'ouverture de saison en soccer et jeux techniques**  
FC Boisbriand  
Samedi 1<sup>er</sup> juin  
Parc Régional 640

- › **Assemblée générale annuelle**  
Association du hockey mineur de Boisbriand  
Mardi 4 juin, 19 h  
Aréna de Boisbriand (1<sup>er</sup> étage)

- › **Ouverture de la piscine extérieure**  
Samedi 15 juin, 12 h (selon la température)  
Parc Pellerin

- › **Gala de fin de saison en gymnastique**  
Club régional de gymnastique Gym-Plus  
Samedi et dimanche 15 et 16 juin  
Polyvalente Sainte-Thérèse (frais d'entrée)  
**Information :** [www.gym-plus.ca](http://www.gym-plus.ca)

## Deuxième saison du FC Boisbriand en Ligue Première de soccer du Québec

L'équipe de soccer semi-professionnelle masculine du FC Boisbriand est de retour pour une deuxième saison. Toutes les joutes ont lieu au parc Régional 640, les dimanches à 16 h. Frais d'entrée.

### Calendrier des joutes locales

- › 26 mai vs CS Mont-Royal
- › 9 juin vs FC Gatineau
- › 23 juin vs FC L'Assomption
- › 7 juillet vs FC Saint-Léonard
- › 11 août vs AS Blainville
- › 25 août vs FC Brossard
- › 8 septembre vs CS Mont-Royal
- › 29 septembre vs AS Blainville

## Championnat junior d'athlétisme Recherche de bénévoles

Les villes de Sainte-Thérèse et Blainville accueilleront du 12 au 14 juillet prochain le Championnat canadien junior d'athlétisme au tout nouveau stade d'athlétisme de la polyvalente Sainte-Thérèse.

Le comité organisateur et le Club régional d'athlétisme Corsaire-Chaparral sont à la recherche de bénévoles pour cet événement qui regroupera plus de 500 athlètes des quatre coins du pays.

Les personnes intéressées peuvent remplir un formulaire d'inscription pour bénévole, disponible au Service des loisirs ou sur le site Internet de la Ville de Boisbriand.



## L'Escouade santé 0-5-30 est de retour!

La Ville de Boisbriand, en collaboration avec les six autres villes de la MRC, annonce le retour pour une deuxième saison de l'Escouade santé 0-5-30. Toujours en partenariat avec le CSSS Thérèse-De Blainville, Québec en forme et l'Agence régionale de la santé et des services sociaux, deux animatrices seront présentes lors de différents événements dans la ville afin de promouvoir les saines habitudes de vie le tout, dans un univers tout aussi ludique qu'instructif!

**Nouveauté :** Suivez l'Escouade sur Facebook

**Information :** [www.0-5-30.com](http://www.0-5-30.com)

C'est un rendez-vous lors de l'événement suivant :

Date / Heure	Activité / Lieu
25 mai, 12 h à 14 h 30	<b>Journée d'ouverture du CIN</b>  Centre d'interprétation de la nature de Boisbriand

## La fièvre des séries

Félicitations à l'Armada de Blainville-Boisbriand qui a accédé à la demi-finale des séries éliminatoires de la LHJMQ, en cette deuxième saison d'existence!



## Grands honneurs en ringuette

L'équipe du Blizzard junior B championne provinciale



Les équipes du Blizzard de l'Association de ringuette de Boisbriand se sont illustrées au cours de la dernière saison en méritant plusieurs titres au sein de la Ligue de ringuette Rive-Nord et lors des tournois auxquels elles ont pris part.

### Équipe junior B

Le plus grand exploit revient à l'équipe junior B qui, en plus de remporter le Championnat des séries éliminatoires et le Tournoi de Deux-Montagnes, a mérité la médaille d'or et le titre du Championnat provincial disputé à Gatineau.

### Les succès de nos équipes de ringuette

#### Moustique :

Championnat des tournois de Saint-Eustache, Boisbriand et Blainville

#### Novice B :

Championnat des séries éliminatoires  
Championnat du tournoi de Montréal-Nord

#### Atome C :

Championnat de la saison régulière  
Championnat du tournoi de Deux-Montagnes

#### Benjamine B :

Finaliste des séries éliminatoires (consolation)

#### Cadette B :

Championnat de saison régulière  
Championnat des séries éliminatoires  
Championnat des tournois de Pierrefonds et West Ottawa  
Finaliste au Championnat provincial

#### Inter B :

Championnat de la saison régulière  
Championnat des séries éliminatoires

Bravo à nos équipes du Blizzard!

## Doublé des équipes de Boisbriand au Marathon Midget de hockey



Nos équipes locales ont profité de la sixième édition du Marathon midget de Boisbriand pour remporter, sur leur patinoire, les grands honneurs en classe A et B. En classe A, parcours parfait pour l'équipe du Laser A-1 qui a défait son rival de Lorraine-Rosemère en grande finale. Dans la classe B, c'est en prolongation, au terme d'une enlevante joute, que l'équipe du Laser B-2 a mérité le titre devant l'équipe de Lachenaie.

Bravo à nos champions!

## Succès des Championnats provinciaux / Coupe Dodge de hockey mineur



L'Association du hockey mineur de Boisbriand et Sainte-Thérèse et la ville de Boisbriand étaient les hôtes en avril dernier des Championnats provinciaux / Coupe Dodge de hockey mineur 2013. Pas moins de 26 équipes se sont disputé les grands honneurs dans la division midget Espoir. L'Express de la Rive-Sud de Québec l'a remporté contre le collège Charles-Lemoyne dans la joute finale.

L'aréna de Boisbriand a été le théâtre de la cérémonie régionale d'ouverture officielle qui était sous la présidence d'honneur de Dave Morissette, de TVA Sports.

Bravo à toute l'équipe de bénévoles pour ce grand succès!



#### Coordination :

Service des communications et relations publiques, 450 435-1954, poste 275  
infoboisbriand@ville.boisbriand.qc.ca

- > Graphisme de la revue : PAR Design
- > Impression : Impression BT • Tirage : 11 100 exemplaires
- > Relecture : Joanne Deshaies
- > Photographie : Yves Déry
- > Dépôt légal Bibliothèque nationale du Canada • ISSN 1708-587X

Cette publication est un bulletin municipal mensuel d'information publié par le Service des communications de la Ville de Boisbriand et distribué gratuitement à chaque adresse du territoire de la municipalité de Boisbriand. Ce bulletin municipal peut être transmis à toute personne, résidant ou non sur le territoire de la municipalité, sur demande et sur paiement des frais d'abonnement. À noter que le masculin a été utilisé dans le but d'alléger la lecture. © Ville de Boisbriand, 2013. Toute reproduction totale ou partielle des textes et photos n'est permise qu'avec l'autorisation du Service des communications.

Prochaine parution Info Boisbriand : 15 juin 2013 • Tombée des textes : 17 mai 2013

UNE PERFORMANCE EXEMPLAIRE PARTAGÉE AVEC NOS MEMBRES

RISTOURNE 2012

2 650 000 \$

17 millions \$ depuis 2007



SOLIDE PERFORMANTE PRÉSENTE



Desjardins  
Caisse Thérèse-De Blainville

450 430-6550

Centre de services Boisbriand :  
1400, boulevard Grande-Allée à Boisbriand

Siège social—Édifice Desjardins :  
201, boulevard Labelle à Sainte-Thérèse

ENCORE 2013 TRAX

2 MULTISEGMENTS  
COMPACTS,  
ESPACE À PROFUSION !

MAINTENANT CHEZ BOISVERT !

**B Boisvert** 30<sup>e</sup>  
CHEVROLET BUICK GMC  
*La passion de vous servir*



450 430-9400 | 470, BOUL. LABELLE, BLAINVILLE  
BOISVERTCHEVROLET.COM



MAGASIN & ÉCOLE DE MUSIQUE  
**LA ZONE MUSICALE**

www.lazonemusica.com

**PROMOTION D'ÉTÉ**

**COURS DE DJEMBE EN GROUPE**  
8 semaines pour 125 \$  
1 spectacle extérieur

8 cours privés de 1h

Guitare - Piano  
Chant - Violon  
Batterie - Basse

**225 \$**

Djembe sur place et location disponible

\* Date limite d'inscription 30 juin 2013



**NOTAIRES**  
Frégeau · Bellefeuille

Robert Frégeau, ILL, d. d. n.  
Notaire et conseiller juridique

225, chemin Grande-Côte,  
Boisbriand (Québec) J7G 1B6  
Tél. : 450 437-7220 • Fax : 450 437-3343

BOISBRIAND.COM  
Au service du cyber-citoyen

Coupons promotionnels  
maintenant disponibles sur le site

CALENDRIER DES ÉVÈNEMENTS  
RÉPERTOIRE COMMERCIAL  
RESSOURCES LOCALES  
CHRONIQUES  
LIENS UTILES

**BAND CAMP LA ZONE MUSICALE**

**400 \$**

8 Semaines (Juillet-Août)  
1 Cours privé de 1h par semaine  
1 Cours de Band par semaine  
1 Spectacle extérieur

Musiciens recherchés pour former 4 BANDS

8 Guitaristes - 4 Batteurs - 4 Bassistes - 4 Pianistes - 8 Chanteurs (euses)

Places limitées - Réservez la vôtre rapidement

1116 Boul. de la Grande Allée, Boisbriand, Qc J7G 2T4  
450-508-4717  
info@lazonemusica.com



Me Martine Létourneau, ILL.  
martinel@letourneau.ca

Avocate • Conseillère Juridique  
Lawyer • Legal Counsel

450.437.4595  
450.437.9122

1400, Grande-Allée, Bureau 203, Boisbriand, Québec, J7G 2Z8

Centre visuel de  
**Boisbriand**  
Optométristes



Polyclinique 640  
2000, Cours Le Corbusier #101  
Boisbriand, J7G 3E8  
Tél. : (450) 434-6613

Depuis 21 ans, des professionnels  
qui vous offrent le service personnalisé  
et honnête que vous souhaitez!

Lundi : 9 h à 17 h  
Mardi-Vendredi : 9 h à 20 h 30  
Samedi : 9 h à 15 h

**CONCOURS** Du 2 mai au 26 juin 2013

**IGA**  
Daigle *extra*

**VIVE**

*l'été!*

**À GAGNER :**  
**10 000 \$**

en crédit chez Prestige  
Piscines et Patios

**Du 2 mai au 26 juin 2013,**  
**visitez-nous au [igadaigle.com](http://igadaigle.com),**  
inscrivez-vous à notre infolettre et vous serez  
automatiquement admissible à notre concours.

Le tirage aura lieu le 27 juin à 15 h, parmi toutes  
les personnes inscrites à notre infolettre.

Résidents du Québec. 18 ans et plus. Aucun achat requis.  
Détails et règlement dans chacun des magasins IGA extra Daigle participants.

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V.,  
employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Sobeys Québec inc.



*Prestige*  
Piscines et Patios

Prestige Piscines et Patios  
2009, autoroute Laval-Ouest  
450-973-8444  
[prestigepiscine@bellnet.ca](mailto:prestigepiscine@bellnet.ca)

**AQUA**  
SÉLECT



Luc Daigle,  
Robert Daigle  
et Charles Gingras  
Épicier-proprétaires

**Visitez-nous au [igadaigle.com](http://igadaigle.com) et faites de belles découvertes!**  
Inscrivez-vous à notre Infolettre!

450, rue Blainville Est  
Sainte-Thérèse  
450-435-5500

220, rue Saint-Charles  
Sainte-Thérèse  
450-435-1370

25, boul. des Entreprises  
Boisbriand  
450-430-5572

2605, rue d'Annemasse  
Boisbriand  
450-433-6226

